

MIRABEL

VOUS INFORME

VOL. 9, N°6
JUN 2023

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPAL DE LA VILLE DE MIRABEL



Plongez dans l'été!

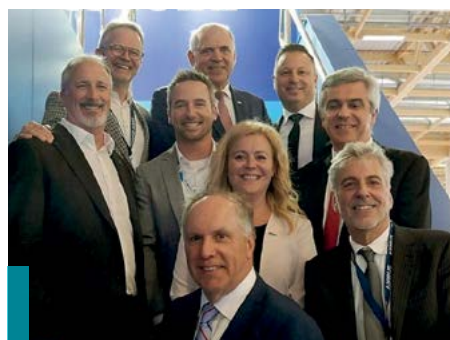
STÉPHANIE GAGNON ET SA FAMILLE, DU SECTEUR
DE SAINT-HERMAS, PROFITENT DU TOUT
NOUVEAU CENTRE AQUATIQUE DE MIRABEL.



PAGE 3
AIDE FINANCIÈRE
POUR LES RÉNOVATIONS



PAGE 5
VISITE DE L'HONORABLE
MARIE-CLAUDE BIBEAU



PAGE 12
UN PROJET DE 70 M\$
À MIRABEL



PAGE 21
PORTRAIT
JEAN BOUCHARD

2 MOT DU MAIRE

Nous avons notre centre aquatique!

Nous l'attendions tous et depuis un certain temps déjà, le tout nouveau centre aquatique de Mirabel, prêt à accueillir la population. Des années d'analyse au cours desquelles de nombreuses rencontres ont été faites avec des ingénieurs, des architectes et des spécialistes en gestion de services aquatiques et en loisirs, afin de mettre sur pied ce projet pour lequel la Ville avait la maturité financière en impactant le moins possible les citoyens.

Il va de soi que nous devons fournir à nos citoyens, de même qu'aux visiteurs de la région, un lieu respectant les plus hautes normes qualitatives et compétitives proposées sur le marché. Une qualité reconnue par les experts de plusieurs clubs de natation qui sont venus visiter notre centre mentionnant leur intérêt notamment pour les couloirs de compétition du bassin sportif de niveau national. La firme MAGIL Construction, mandatée par la Ville, a d'ailleurs livré avec brio ce projet, en relevant les défis liés au positionnement du bâtiment, le niveau du sol ainsi que la rareté de la main-d'œuvre en construction.

La gestion et l'exploitation du centre aquatique ont été remises entre les mains de l'entreprise SODEM/Groupe Hélios qui proposera une programmation complète de cours, de bains libres et d'activités diversifiées dont on ne peut qu'être fiers.

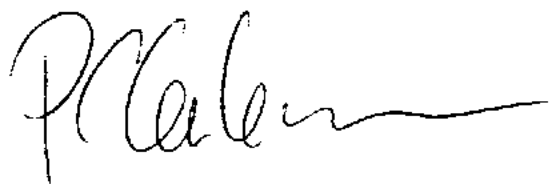
Des cours gratuits pour les enfants d'âge préscolaire et de niveaux 1 et 2

Il était important pour moi d'assurer la sécurité de nos enfants près des piscines et cours d'eau. Offrir un centre aquatique était un projet qui me tenait à cœur, mais permettre à nos jeunes d'acquérir les compétences requises pour réduire le risque de noyades l'était encore davantage.

Accompagné de la Société de sauvetage et des gestionnaires de SODEM, notre service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire a travaillé à élaborer un programme de gratuité pour les enfants de 12 ans et moins. Ainsi, tous les enfants âgés de 3 à 5 ans qui s'inscriront à un cours de natation dans le module préscolaire, niveaux 1 à 5, auront accès à ces cours gratuitement à raison de deux sessions par année. Il en va de même pour les enfants âgés de 6 à 12 ans qui en sont à leur premier cours de natation et qui ont été évalués aux niveaux 1 et 2 du module nageur.

Ce que nous souhaitons, et qui est unique comme fonctionnement dans la région, c'est de permettre l'apprentissage de base, sans le limiter aux enfants d'âge préscolaire. Je ne peux que me réjouir de ce programme dont l'objectif ultime est d'abord et avant tout de réduire le nombre de noyades.

Je vous invite donc à prendre connaissance des détails sur les règlements, les types de cours et les modalités du centre aquatique par le biais de notre site Web et surtout, à profiter pleinement de cette infrastructure seul ou en famille, que ce soit pour la pratique de sports aquatiques ou pour le plaisir!



– **PATRICK CHARBONNEAU, MAIRE**
p.charbonneau@mirabel.ca



Prochaines séances du conseil municipal

10 juillet, à 19 h

Hôtel de ville
14111, rue Saint-Jean,
secteur de Sainte-Monique

21 août, à 19 h

Hôtel de ville
14111, rue Saint-Jean,
secteur de Sainte-Monique

28 août, à 19 h

Hôtel de ville
14111, rue Saint-Jean,
secteur de Sainte-Monique

Les séances à l'hôtel de ville sont captées et mises en ligne au plus tard le lendemain de la séance sur le site mirabel.ca.

MIRABEL
VOUS INFORME
BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPAL DE LA VILLE DE MIRABEL

RÉDACTION ET PRODUCTION : Service des communications
IMPRESSION : Hebdo Litho
PHOTO : Service des communications
DISTRIBUTION : Postes Canada

RENSEIGNEMENTS :
Service des communications
Ville de Mirabel
14111, rue Saint-Jean,
Mirabel (Québec) J7J 1Y3

TÉLÉPHONE : 450 475-8653
SITE INTERNET : www.mirabel.ca
COURRIEL : communications@mirabel.ca
DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec
TIRAGE : 28 418 exemplaires





RÉNOVATIONS DANS LES SECTEURS VILLAGEOIS

Subventions pour les propriétaires qui en font la demande

À Mirabel les immeubles suivants sont admissibles à une subvention et visés par le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architectural (PIIA) :

- tous les immeubles situés dans les secteurs villageois construits avant 1975;
- tous les immeubles construits avant 1900;
- tous les immeubles commerciaux.

Afin de faire respecter le PIIA, lorsque les propriétaires de ces immeubles font une demande de permis de travaux, elle est étudiée par le comité consultatif d'urbanisme (CCU) de Mirabel. Si les travaux respectent le PIIA, le CCU fait une recommandation au conseil pour l'approbation des travaux.

Ce processus assure la qualité des nouvelles constructions et des rénovations ainsi que l'uniformité des travaux avec l'architecture et l'aménagement du milieu existant. Le PIIA permet de conserver le caractère des secteurs villageois et de garantir l'insertion respectueuse de nouvelles constructions.

Les propriétaires qui font une demande au PIIA sont admissibles pour une aide financière égale à 30 % de la valeur finale des travaux et d'un maximum de 5 000 \$. La demande au PIIA sert également de demande de subvention.

Pour toute question sur le PIIA ou sur les travaux admissibles à une subvention, contactez le Service de l'aménagement et de l'urbanisme au 450 475-2007, ou à info.urbanisme@mirabel.ca.

La Ville sévit contre les contrevenants

Les propriétaires qui effectueront des travaux avant de déposer une demande de PIIA auront droit à une aide financière réduite de 50 %.



De gauche à droite : les conseillers municipaux, Émilie Derganc, François Bélanger, Robert Charron, le maire, Patrick Charbonneau et la conseillère municipale, Roxanne Therrien, présents à l'inauguration du CHMM

Le Centre d'Hébergement Multiservice de Mirabel fait peau neuve

Le Centre d'Hébergement Multiservice de Mirabel (CHMM) a enfin emménagé dans ses nouveaux locaux ! Le nouvel édifice, situé sur le boulevard du Curé-Labelle, hébergera neuf personnes à la fois, plus que doublant la capacité d'accueil de l'organisme. Le centre vient en aide à des jeunes adultes en situation d'itinérance ou à risque d'être en situation d'itinérance.

Sous le même toit, nous retrouverons aussi le Carrefour-jeunesse emploi de Mirabel, le Centre Tous à table, le Lien de la rue, un comptoir de Services Québec et un bureau satellite du CISSS des Laurentides où des services psychosociaux seront offerts aux jeunes. Le CHMM devient aussi le premier centre d'hébergement des Laurentides accessible aux personnes à mobilité réduite.

Jean-Sébastien Renaud, directeur du CHMM explique que ce projet a nécessité de la patience, de la détermination et une grande générosité de la part de tous les partenaires de l'organisme. « Le CHMM n'est pas uniquement un filet social, c'est un milieu de vie et une famille pour ceux qui n'ont malheureusement pas eu cette chance », ajoute-t-il.



VOS CONSEILLERS MUNICIPAUX

| MICHEL LAUZON
DISTRICT 1
m.lauzon@mirabel.ca

| GUYLAINE COURSOL
DISTRICT 2
g.coursol@mirabel.ca

| ROBERT CHARRON
DISTRICT 3
r.charron@mirabel.ca

| FRANÇOIS BÉLANGER
DISTRICT 4
f.belanger@mirabel.ca

| ROXANNE THERRIEN
DISTRICT 5
r.therrien@mirabel.ca

| FRANCINE CHARLES
DISTRICT 6
f.charles@mirabel.ca

| ÉMILIE DERGANC
DISTRICT 7
e.derganc@mirabel.ca

| ISABELLE GAUTHIER
DISTRICT 8
i.gauthier@mirabel.ca

| MARC LAURIN
DISTRICT 9
m.laurin@mirabel.ca

| CATHERINE MARÉCHAL
DISTRICT 10
c.marechal@mirabel.ca



Les bénévoles des secteurs de Saint-Canut et de Mirabel-en-Haut accompagnés des conseillers municipaux, Marc Laurin et Catherine Maréchal



La conseillère municipale, Roxanne Therrien, accompagnée du gagnant du tirage de son secteur



Le conseiller municipal, François Bélanger, accompagné du gagnant du tirage de son secteur



Le conseiller municipal, Marc Laurin, accompagné du gagnant du tirage de son secteur



Le conseiller municipal, François Bélanger, accompagné de bénévoles

La Ville enchante les jardiniers mirabellois

Le mois dernier, lors des Journées d’embellissement de Mirabel, les résidents ont pu faire le plein de fleurs, de plants de légumes, de pousses d’arbre et de compost.

Cet événement annuel lance la saison estivale à Mirabel. Il permet aux conseillers municipaux de rencontrer les citoyens et de leur offrir tout ce dont ils ont besoin pour remplir leur jardin !

Avec l’aide de généreux bénévoles et d’employés municipaux, ces journées ont connu un grand succès, au plus grand plaisir de tous les Mirabellois ayant le pouce vert. Certains ont même gagné un tirage et remporté un baril de récupération d’eau de pluie !



Des bénévoles du secteur de Saint-Augustin accompagnés de la conseillère municipale, Francine Charles



Les bénévoles du secteur de Saint-Augustin accompagnés des conseillères municipales, Francine Charles et Isabelle Gauthier, et du maire, Patrick Charbonneau



Les bénévoles du secteur de Saint-Janvier accompagnés du conseiller municipal, Robert Charron



L'honorable Marie-Claude Bibeau (au centre en blanc) accompagnée du maire de Mirabel et d'autres partenaires qui font le succès de l'écocentre de Sainte-Scholastique



L'honorable Marie-Claude Bibeau (au centre en blanc) accompagnée du maire de Mirabel et du directeur général d'AgriRECUP Barry Friesen.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Mirabel se démarque

La ministre canadienne de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, l'honorable Marie-Claude Bibeau, était de passage à Mirabel, le 7 juin dernier. Elle a visité l'écocentre du secteur de Sainte-Scholastique pour souligner l'immense succès de Mirabel dans le recyclage des plastiques agricoles usagés, grâce à AgriRECUP. Cette dernière est une organisation sans but lucratif, qui valorise les déchets agricoles.

Elle a visité les installations et s'est entretenue avec le maire, Patrick Charbonneau, ainsi qu'avec Jérôme Duguay, directeur du Service de l'environnement et du développement durable.

Les plastiques agricoles usagés collectés à l'écocentre incluent les sacs d'ensilage pour le bétail, les emballages de balles, les ficelles et les bâches. Une fois recyclés, ces produits sont transformés en nouveaux produits tels que des sacs en plastique, des revêtements de construction, du bois de construction composite et des poteaux de clôture pour l'agriculture. L'industrie agricole canadienne génère environ 60 000 tonnes de plastiques agricoles par an, dont 15 %, soit environ 9 350 tonnes, sont utilisées au Québec.

« C'est un honneur d'avoir accueilli la ministre fédérale de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, l'honorable Marie-Claude Bibeau, à notre écocentre de Sainte-Scholastique. Cette visite démontre tout l'intérêt que la ministre accorde à l'une des missions de notre écocentre, soit la récupération des matières plastiques provenant des producteurs agricoles et acéricoles et à la qualité du site. Grâce à la collaboration de l'organisme AgriRECUP, nous pouvons être fiers que Mirabel, dont plus de 87 % du territoire est zoné agricole, contribue à la protection de l'environnement en offrant aux agriculteurs dont la collaboration est appréciable ce service de gestion des matières résiduelles », explique le maire, Patrick Charbonneau.

Choisir les écomatériaux pour votre portefeuille et l'environnement

Les matériaux de construction réguliers sont commodes et accessibles. Ils ont cependant des désavantages environnementaux. Selon une étude menée par le Groupe AGÉCO en 2018 sur les impacts environnementaux d'un bâtiment, le béton et le gypse figurent comme les deux matériaux ayant les plus grands impacts sur les changements climatiques. Ils sont polluants et largement répandus dans la construction conventionnelle. Il existe toutefois des solutions durables pour contrer l'utilisation de ces matières : les écomatériaux.

La popularité du béton, par exemple, s'explique par sa résistance, son adhérence et les multiples possibilités qu'il permet. À l'échelle mondiale, le béton est la deuxième substance la plus consommée après l'eau. L'industrie du béton est parmi les plus énergivores et son processus de fabrication le démontre parfaitement, puisque la production d'une tonne de ciment génère une tonne de CO₂. Considérant qu'un kilomètre de route nécessite 30 000 tonnes de sable, la consommation de sable à l'échelle mondiale est démesurée et les enjeux environnementaux sont d'autant plus sérieux. Elle mènera à une pénurie certaine. Déjà, les fonds marins sont dépouillés de leur sable afin de soutenir la croissance immobilière et économique.

Le béton traditionnel peut heureusement être remplacé par le béton de chanvre qui est écologique, tout aussi durable et a une meilleure efficacité énergétique. Les murs en béton de chanvre sont ininflammables, résistent à la vermine et permettent d'intervenir plus rapidement en cas de dégât d'eau.

L'utilisation d'écomatériaux est également plus économique que l'utilisation de matériaux standards. L'exemple le plus évident est celui des toitures en bardeaux d'asphalte. Ce matériau a une durée de vie de 15 ans et pourrait être remplacé par de la tôle d'aluminium qui a une durée de vie de plus de 50 ans. En 60 ans, une toiture faite de bardeaux sera donc remplacée quatre fois avant que soit nécessaire le premier remplacement pour une toiture en métal. Cela représente, en moyenne, 44 kg de matières résiduelles par mètre carré de bardeaux, soit un total d'environ 200 000 tonnes par an au Québec. En cumulant le prix au pied carré des deux types de revêtement sur 60 ans, le coût unitaire du bardeau d'asphalte est alors 3,5 fois plus élevé que celui de la toiture métallique.

Au Québec, selon une étude réalisée par Deloitte, entre 600 et 700 millions de pieds carrés de panneaux de gypse sont vendus annuellement, soit entre 460 000 et 540 000 tonnes. De ce nombre, entre 10 et 15 % correspondent à des pertes reliées aux découpes ou autres pertes sur les chantiers, soit l'équivalent de 45 000 à 80 000 tonnes de retailles de gypse neuf. Quant à la démolition du matériau, le gypse contaminé, donc non recyclable, représente de 130 000 à 155 000 tonnes de matières résiduelles acheminées aux sites d'enfouissement. D'après les déclarations des centres de tri du Québec, seules 10 000 tonnes de gypse sont recyclées chaque année, ce qui équivaut à 1,1 % du total de la matière.

Le gypse peut être remplacé par d'autres options plus durables et esthétiques. Le bois embouveté et le contreplaqué donneront un air rustique à vos pièces. Si vous utilisez des briques ou des pierres naturelles pour le revêtement de vos murs, vous équilibrerez les températures de votre résidence. Vos pièces seront aussi mieux insonorisées.

Les écomatériaux s'inscrivent dans une dynamique de développement durable. Ils permettent d'utiliser les ressources de façons renouvelables et de réduire les quantités de matières résiduelles. Ils ont les mêmes caractéristiques que les matériaux de construction traditionnels et ont souvent des qualités supérieures en matière d'isolation, de confort, d'effets sur la santé des occupants, et de conductivité thermique (capacité à diffuser la chaleur). Leurs impacts environnementaux sont également moindres.

Certaines grandes chaînes de quincailleries ainsi que certains détaillants spécialisés affichent des logos ou des étiquettes sur les matériaux de construction écologiques afin de les distinguer des autres produits communs. Ils sont donc faciles à identifier pour vos prochaines rénovations!

ÉCOCENTRES

RAPPELS POUR LA SAISON DES DEMÉNAGEMENTS

GROS REBUTS

ET MATÉRIAUX SECS DE RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE

- Siège d'auto pour enfants (sans rembourrage et sangles)
- Sommiers
- Bois de construction
- Bardeaux d'asphalte
- Béton (sans armature)
- Brique
- Céramique
- Asphalte
- Pavé
- Polystyrène (styromousse) non souillé et en petits morceaux

- Revêtements extérieurs (brique, bois et aluminium)
- Panneaux de placo-plâtre (gypse)
- Portes et fenêtres
- Éviers, toilettes, baignoires, douches (excepté en fibre de verre)
- Palettes de bois
- Meubles en bois ou en mélamine
- Isolants (rigides ou en matelas)
- Bran de scie en petite quantité

À ÊTRE DISPOSÉS DE FAÇON ORDONNÉE À CÔTÉ DU BAC NOIR :

- Matelas
- Sofas
- Chaises de bureau
- Toiles de piscine
- Filtres de piscine
- Tapis de textiles
- Fibre de verre (spas, baignoires, douches, chaloupes)
- Vinyle, Canexel
- Polythène
- Objets en plastique non recyclables

FERRAILLES

ET OBJETS DE MÉTAL

ENCOMBRANTS

- Cuisinières
- Lave-vaisselles
- Laveuses et sécheuses
- Chauffe-eaux
- Tondeuses et souffleuses (sans fluide)

- Barbecues
- Meubles de métal
- Jantes
- Vélos et roues de vélo

PETITS ÉLECTROMÉNAGERS CONTENANT DES MÉTAUX

Cafetières, grille-pains, fours à micro-ondes, bouilloires, mélangeurs (tout ce qui contient un moteur ou un élément chauffant).

Les réfrigérateurs, les congélateurs, les distributeurs d'eau et les climatiseurs doivent être nettoyés et déposés dans les lieux indiqués par le préposé.



Nous ramassons jusqu'à l'équivalent de 4 bacs de gros rebuts (4 m³). Pour les plus gros volumes, vous devez prendre les services de conteneurs au privé et à vos frais.

Les toiles et les tas de branches doivent être attachés et mis en ballot de 4 pieds maximum.

Certaines matières ne seront pas ramassées lors de la collecte des gros rebuts telles que : palettes de bois, appareils électroniques, appareils réfrigérants, gros rebuts d'origine commerciale et industrielle, planche de bois avec clous, pneus, béton, asphalte, pierre, terre, etc.

Certains objets qui sont encore en bonne condition peuvent être apportés dans un centre de dépannage ou à une ressourcerie.



RÉSIDUS

DOMESTIQUES DANGEREUX (RDD)



- Peintures
- Teintures
- Vernis
- Huiles et solvants
- Liquides inflammables
- Contenants de chlore
- Bonbonnes de propane
- Aérosols
- Batteries d'autos (couvrir les bornes)

- Piles alcalines et rechargeables
- Ampoules fluocompactes et tubes fluorescents
- Pesticides et engrais
- Extincteurs
- Huiles végétales filtrées

INTERDIT

- Médicaments (pharmacie)
- Armes et munitions
- Explosifs
- Produits d'origine agricole
- Produits d'origine commerciale ou d'ébénisterie
- Barils et réservoirs biomédicaux



Les contenants doivent être d'origine et bien fermés. Sinon, bien identifier les contenants étanches, remplis d'une seule matière à la fois.

Les matières doivent être déjà triées et en bon état.

Aucune aide ne peut être apportée par le préposé.

TECHNOLOGIES

DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (TIC)



- Ordinateurs portables et de bureau
- Périphériques d'ordinateurs
- Consoles de jeux vidéo
- Téléviseurs et écrans d'ordinateurs (en bon état)

- Tablettes
- Systèmes audio et vidéo
- Téléphones et appareils cellulaires
- Imprimantes, etc.



INTERDIT

- DVD
- Disques compacts
- Cassettes



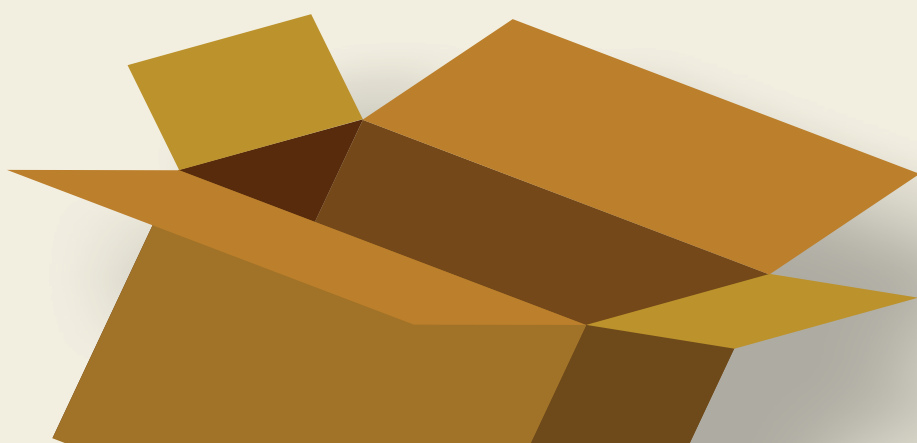
CONSEILS POUR LES CONTENEURS SEMI-ENFOUIS

Mettre les matières recyclables en vrac dans le conteneur à recyclage.

Bien défaire les boîtes avant de les mettre dans le conteneur ou les apporter à l'écocentre pour éviter de surcharger les conteneurs.

Bien faire le tri et mettre les matières organiques dans le conteneur prévu à cet effet.

Les gros rebuts doivent être placés à côté des conteneurs semi-enfouis, la veille de la collecte. Attention aux matières acceptées.



CONTENANTS, EMBALLAGES ET IMPRIMÉS

MATIÈRES RECYCLABLES

DANS LES CONTENEURS PRÉVUS À CET EFFET.

Aucun service de déchiquetage

- Emballages de carton (défaits)
- Imprimés et journaux
- Contenants de verre
- Contenants de métal alimentaires
- Contenants de plastique portant les numéros :



INTERDIT

Tout plastique identifié d'un autre numéro ou sans numéro.

LES GRANDS CHANTIERS

2023-2024

AMÉNAGEMENT D'UNE VOIE DE CONTOURNEMENT DANS LE SECTEUR DE SAINT-AUGUSTIN

RÉALISATION EN 2024

- Inclut la réfection de la Petite Côte des Anges
- Étude environnementale en cours
- Une demande d'autorisation sera faite auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs à l'automne

PROLONGEMENT DE LA RUE MAGLOIRE-LAVALLEE JUSQU'AU CHEMIN SAINT-SIMON

- Projet actuellement en conception
- Travaux prévus à l'automne 2023 ou au printemps 2024

AMÉLIORATION DE L'ÉCLAIRAGE (TRAVAUX RÉALISÉS EN 2023)

- Rang Sainte-Marguerite
- Montée Sainte-Marianne
- Parcs Rochon et Larochelle
- Stationnement du complexe Jean-Laurin
- Pistes de *pumptrack* aux parcs Jacques-Beauchamp et Pager

PROLONGEMENT DE LA RUE IRÉNÉE-VACHON

- Inclut la construction d'un poste de pompage d'eaux usées
- Mandat de 3,4 M\$
- La pose de terre et l'ensemencement des emprises de la rue
- Complétion des travaux à l'automne 2023

TRAVAUX AU POSTE DE POMPAGE CYR

- Augmentation considérable de la capacité de pompage
- Mandat de 3,5 M\$

IMPLANTATION DE 4 BORNES DE RECHARGES ÉLECTRIQUES DE NIVEAU 2 À TOUTS LES ENDROITS SUIVANTS (RÉALISATION EN 2023-2024) :

- Complexe Jean-Laurin
- Complexe du Val-d'Espoir
- Aréna de Saint-Canut
- Hôtel de ville

ALIGNEMENT DE LA RUE CHARLES

- Inclut l'ajout de trottoirs sur le côté nord de la rue Victor, jusqu'à la rue Coutu
- Mandat de 1,5 M\$
- Travaux prévus à l'automne 2023

TRAVAUX AU POSTE DE POMPAGE CÔTE-DES-SAINTS

- Augmentation de la capacité de pompage
- Travaux prévus en partie à l'automne 2023
- Mandat de 650 000 \$

LES GRANDS CHANTIERS 2023-2024



CONSTRUCTION D'UNE CASERNE D'INCENDIE

- Première caserne avec résidence permanente de pompiers et de préventionnistes
- Appel d'offres à l'automne 2023
- Réalisation en 2024

AMÉNAGEMENT D'UN LIEN CYCLABLE QUI RELIERA LE SECTEUR DE SAINT-JANVIER À L'AÉROCITÉ MIRABEL

- Conception du projet en 2023
- Réalisation du projet en 2024

PASSERELLE AU COMPLEXE JEAN-LAURIN

- Reliera le terrain de baseball et la piste de pumptrack à l'école secondaire
- Réalisation en 2024



LE VOLET 1 DU PROGRAMME DE PAVAGE (MANDAT DE 3,5 M\$)

- Réalisation du pavage des rues Jean Baptiste Gauthier, du Faucon, Magloire Lavallée, du Charretier, de l'Apothicaire, du Chapelier, de l'Armurier, Roger-Thomas, des Orchidées, du Corail, du Titane et du Platine
- Réfection de la traverse du chemin de fer de la rue Dupuis et de la montée Guénette
- Réfection du pavage des stationnements Jean Laurin et René-Laurin
- Ajout d'un trottoir au sud de la rue de Cheverny entre le futur complexe « Réseau Sélection » et la montée Sainte-Marianne

LE VOLET 2 DU PROGRAMME DE PAVAGE (MANDAT DE 6,3 M\$)

- Réfection du pavage des chemins Leroux (630 m), Lalande (de Leroux à Charles Léonard), Dumoulin (275 m), et Victor (800 m)
- Réfection du pavage des rangs Saint-Vincent (3,3 km), Saint-Étienne (1,35 km), et de La Fresnière (de la montée Rochon à la limite de Saint-Eustache)
- Réfection du pavage de la Côte des Saints (700 m), de la Côte Saint-Antoine (du rang Sainte-Marguerite à la montée Valois) et de la Côte Saint-Pierre (200 m)
- Réfection du pavage sur le viaduc Notre-Dame (incluant l'affaissement de chaque côté)
- Aménagement d'un îlot central avec plantations sur la rue de l'Avenir
- Réfection des rues Campeau, Masson (275 m), Boisseau (120 m), Marin (75 m), Notre-Dame (de la rue Jean-Rougeau à la rue Jacques-Cartier), et Robert-Desjarlais (au complet)
- Réfection de la montée Lafrance (du rang Sainte-Marguerite à la 2^e rue)



Le maire, Patrick Charbonneau, accompagné du ministre de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie, Pierre Fitzgibbon

Les projets aéronautiques s'accumulent à Mirabel

Le Centre d'excellence destiné aux avions A220 d'Avianor sera construit à l'Aéroport international Montréal-Mirabel! Le projet représente un investissement de 70 M\$ à Mirabel et bénéficiera d'une subvention de 9 M\$ du ministère de l'Économie, de l'Innovation et de l'Énergie. Il créera plus de 100 emplois.

Ce projet d'envergure qui verra le jour à Mirabel confirme et consolide sa place en tant que l'une des villes à la tête de l'industrie. La proximité des fournisseurs et la présence de plusieurs joueurs importants de l'aéronautique permettent de créer à l'Aérocité de Mirabel un écosystème parfait pour l'implantation d'installations majeures comme le centre d'excellence d'Avianor.

Le maire, Patrick Charbonneau, indique que le centre d'excellence est un projet central de la Zone d'innovation aérospatiale du Québec. « Ce centre permettra à Mirabel d'être l'un des rares endroits au monde où il est possible de concevoir, développer, manufacturer, tester, livrer et entretenir des aéronefs », explique-t-il.

L'annonce a été faite au Salon International de l'aéronautique et de l'espace — Le Bourget, qui s'est tenu à Paris du 19 au 25 juin dernier. Le maire y était pour représenter Mirabel. Il était accompagné par Annie Dell'Aniello, conseillère en développement des entreprises chez Mirabel économique.



Les membres du conseil municipal de Mirabel, l'équipe de Tourisme Mirabel et les contributeurs financiers réunis pour célébrer le lancement du Marché du terroir 2023.

MARCHÉ DU TERROIR DE MIRABEL

Une nouvelle saison est lancée!

L'édition 2023 du Marché du terroir de Mirabel a été lancée le jeudi 8 juin dernier. Avec la participation financière de Mirabel économique, Tourisme Mirabel offrira de nouveau cette année la chance de découvrir plus d'une quinzaine d'exposants.

Tous les dimanches de l'été, de 10 h à 16 h, les curieux et les affamés pourront s'immerger dans le monde du terroir local en savourant de délectables produits locaux et en profitant d'animations divertissantes. Un camion de nourriture sera également sur place.



mon
commerce
en ligne

Diagnostic
Accompagnement
Transformation

ADOPTION DES TECHNOLOGIES ET SERVICES NUMÉRIQUES

Nouveau programme de formation pour les commerçants mirabellois

Les propriétaires de commerces de détail à Mirabel pourront profiter d'un programme destiné à les aider à adopter des technologies et des services numériques. Ils pourront bénéficier d'un accompagnement sur mesure pour répondre à la réalité des détaillants québécois.

Le programme inclut 14 heures d'accompagnement individuel avec des spécialistes d'affaires et du numérique et plus de 100 heures de contenu de formation en ligne disponibles en tout temps. D'une valeur de 7 500 \$, ces services sont offerts au coût de 187,50 \$ aux commerçants qui répondent aux critères d'admissibilité.



Johanne Tessier, coordonnatrice
au développement entrepreneurial chez Mirabel économique
450 475-2110



Carte citoyenne

La nouvelle Carte citoyenne mirabelloise, qui reconnaît la citoyenneté mirabelloise, est gratuite et obligatoire pour s'inscrire et participer aux activités du nouveau Centre aquatique de Mirabel.

Éventuellement, elle le deviendra également pour les activités du Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire. Pour être valide, elle devra être renouvelée tous les ans.

Les détenteurs de la Carte citoyenne bénéficieront de la tarification mirabelloise en vigueur au moment d'effectuer une inscription :

- aux activités culturelles et sportives de la Ville;
- aux activités du Centre aquatique de Mirabel.

D'autres avantages auxquels auront droit les détenteurs de la Carte citoyenne incluront :

- l'accès gratuit aux activités libres dans les gymnases;
- l'accès gratuit au patin libre dans les arénas;
- l'accès gratuit au parc régional éducatif du Bois-de-Belle-Rivière;
- l'accès gratuit au Parc du Domaine Vert.

Pour l'instant, la Carte citoyenne est obligatoire uniquement pour l'accès au centre aquatique.

Demande en ligne et renouvellement

1. Rendez-vous sur la page **mirabel.ca/carte citoyenne** pour ensuite accéder à la plateforme Sport-Plus.
2. Créez votre compte.
3. Téléversez une copie des pièces justificatives.

La Carte citoyenne est sans frais, l'inscription est valide pour une durée d'un an.

Carte électronique

Vous pourrez utiliser l'appareil de votre choix (téléphone cellulaire ou tablette) pour afficher votre Carte citoyenne électronique. Il suffit de vous connecter à votre compte. Cliquez sur l'onglet « Carte ».

Obtenir une carte

Toute personne désirant obtenir une carte pour la première fois doit faire une demande en ligne ou se présenter à l'un des points de service suivants :

Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire (8515, rue Saint-Jacques)

Heures d'ouverture : lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 45, vendredi, de 8 h 30 à 12 h.

Centre aquatique de Mirabel
(14940, Petite Côte des Anges)

Heures d'ouverture : lundi au vendredi, de 6 h à 19 h 30, samedi et dimanche, de 9 h à 12 h.

Assurez-vous d'avoir en main les pièces justificatives demandées.

Carte perdue ou volée

En cas de perte ou de vol, des frais de 5 \$ sont exigibles pour toute carte physique remplacée. Le titulaire de la carte ou les personnes autorisées doivent se présenter dans l'un des points de service et avoir en main les pièces justificatives.

Pièces justificatives acceptées

Les documents suivants sont recevables pour les adultes de 16 ans et plus.

Un document est nécessaire :

- permis de conduire.

À défaut, DEUX (2) documents émis par une autorité gouvernementale ou parapublique sont nécessaires.

Une pièce d'identité avec photo mentionnant le nom et la date de naissance sera exigée :

- carte d'assurance maladie du Québec;
- carte d'étudiant avec photo;
- carte de transport en commun avec photo;
- passeport;
- carte d'identité des Forces canadiennes;
- carte de citoyenneté canadienne;
- carte de résident permanent;
- acte de naissance.

Une preuve d'adresse admissible indiquant le nom et l'adresse de résidence sera aussi exigée :

- compte de services publics du mois précédent (téléphone, électricité, gaz);
- le plus récent compte de taxes municipales ou scolaires;
- carte d'un établissement scolaire avec adresse;
- carte de transport en commun avec adresse;
- relevé de notes scolaires ou correspondance officielle d'une institution d'enseignement;
- le plus récent bordereau de dépôt de paie imprimé;
- certificat d'assurance automobile ou maison;
- avis de changement d'adresse émis par Postes Canada;
- le plus récent chèque d'assurance-emploi, d'aide sociale, de solidarité sociale ou de la Sécurité de la vieillesse;
- autres documents officiels d'un palier gouvernemental (pension, assurance-emploi et sécurité du revenu, avis de cotisation d'impôt sur le revenu, relevé T4 — le plus récent);

CARTE NON-RÉSIDENT

Toute personne habitant à l'extérieur de Mirabel peut s'inscrire et participer aux activités offertes par la Ville, pourvu qu'elle se procure gratuitement la Carte non-résident. Il est à noter qu'un non-résident doit assumer des frais supplémentaires pour la majorité des activités comprises dans la programmation loisirs.

RENSEIGNEMENTS

Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire — 450 475-8656





Le Centre aquatique de Mirabel est fin prêt !

Les Mirabellois ont maintenant accès à leur tout nouveau centre aquatique, qui peut accueillir jusqu'à 700 baigneurs à la fois ! L'installation à la fine pointe offre aux résidents :

- un bassin de nage compétitif de 25 m et de 10 corridors où l'eau sera maintenue à 80 °F;
- un bassin de nage récréatif où l'eau sera maintenue à 85 °F;
- une pataugeoire et des jeux d'eau;
- une glissade.

L'inauguration a eu lieu le 27 juin dernier. SODEM/Groupe Hélios assurera la gestion du centre. Dès l'automne 2023, l'entreprise proposera une programmation complète de cours, de bains libres et d'activités diversifiées pour nageurs de tous âges et niveaux. Des horaires de bain libre et des activités en mode découverte sont prévus lors de la saison estivale.

Un programme de gratuité a été élaboré pour les enfants de 12 ans et moins. Tous les enfants âgés de 3 à 5 ans qui s'inscriront à un cours de natation dans le module préscolaire, niveau 1 à 5, auront accès à ces cours gratuitement à raison de deux sessions par année. Il en va de même pour les enfants âgés de 6 à 12 ans qui en sont à leur premier cours de natation et qui ont été évalués aux niveaux 1 et 2 du module nageur.



Le Centre aquatique de Mirabel est ouvert !

Pendant la période estivale, du 28 juin au 20 août, vous pourrez découvrir toutes nos activités ! Plusieurs horaires de bain libre sont aussi offerts pour tous les âges.

Dès la fin du mois d'août, la programmation de cours de natation sera disponible sur le site Web centreaquatiquemirabel.ca. Les inscriptions seront accessibles en ligne.



Activités découvertes

Tout au long de l'été, plusieurs activités seront présentées en mode découverte.

Des activités d'aquaforme, de natation et de sauvetage seront accessibles afin de faire découvrir le Centre aquatique de Mirabel ainsi que sa future programmation.

Pour des questions sur la liste des activités, les dates et les tarifs ainsi que sur la procédure d'inscription, appelez au 450 475-2055.

Horaire

Du 28 juin au 1^{er} juillet

Mercredi 28 juin : 9 h à 19 h 30

Jeudi 29 juin : 9 h à 19 h 30

Vendredi 30 juin : 9 h à 19 h 30

Samedi 1^{er} juillet : FERMÉ

(en raison du jour férié de la fête du Canada)

■ 9 h à 11 h 15 — Bain libre (pour tous)

Bain libre 4 corridors de nage seront disponibles ainsi que l'accès aux tremplins.

■ 11 h 45 à 13 h — Bain adulte (15 ans et plus)

10 corridors de nage seront disponibles.

■ 13 h 30 à 15 h — Bain libre (pour tous)

4 corridors de nage seront disponibles ainsi que l'accès aux tremplins.

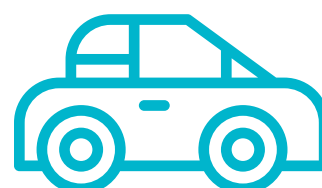
■ 15 h 30 à 17 h — Bain libre (pour tous)

4 corridors de nage seront disponibles ainsi que l'accès aux tremplins.

■ 18 h à 19 h 30 — Bain adulte (15 ans et plus)

10 corridors de nage seront disponibles.

*Les horaires pourraient être modifiés au cours de l'année.



Advenant le cas où le stationnement du centre aquatique soit complet, veuillez utiliser le stationnement du centre culturel Jean-Laurin. Vous pourrez traverser vers le centre aquatique en toute sécurité en empruntant la piste cyclable qui longe la rue Saint-Jacques.

Horaire régulier

Du 2 juillet au 20 août

Du 2 juillet au 20 août, le centre aquatique sera ouvert de 6 h à 19 h 30. Pour toute question sur les horaires réguliers de bain libre du bassin récréatif, du bassin compétitif et de la glissade, appelez au 450 475-2055.



Aquaforme

Routine d'exercices sur musique en eau peu profonde. La séance sera divisée en deux parties (cardio et musculation). Rythme moyen.

AquaZumba

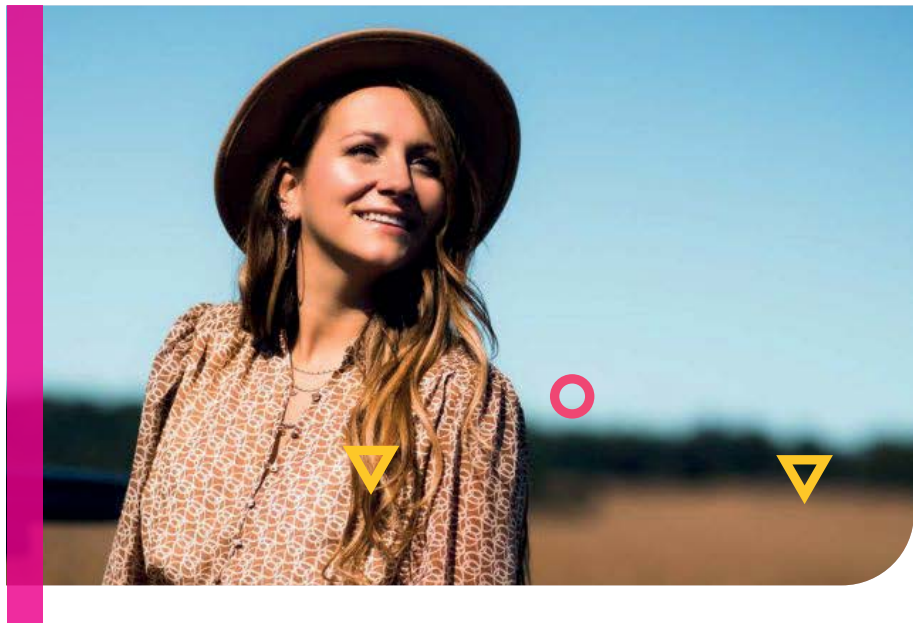
Bougez au rythme d'une musique entraînante avec une monitrice de Zumba. Cours dans la partie peu profonde de la piscine.

Sauvetage

Mets au défi tes techniques et ton endurance par la découverte du programme Jeune Sauveteur (initié-avancé-expert). À découvrir : les différentes techniques de sauvetage, les premiers soins ainsi que des défis physiques pour se dépasser.

Natation (sous forme d'évaluation)

Le moniteur sera en mesure d'évaluer votre enfant selon la Société de sauvetage par le biais de notre programme Nager pour survivre. Vous pourrez par la suite avoir toutes les informations requises pour l'inscription de votre enfant pour la session automne.



VARI-ÉTÉ N° 2

LE 4 JUILLET, À 19 H

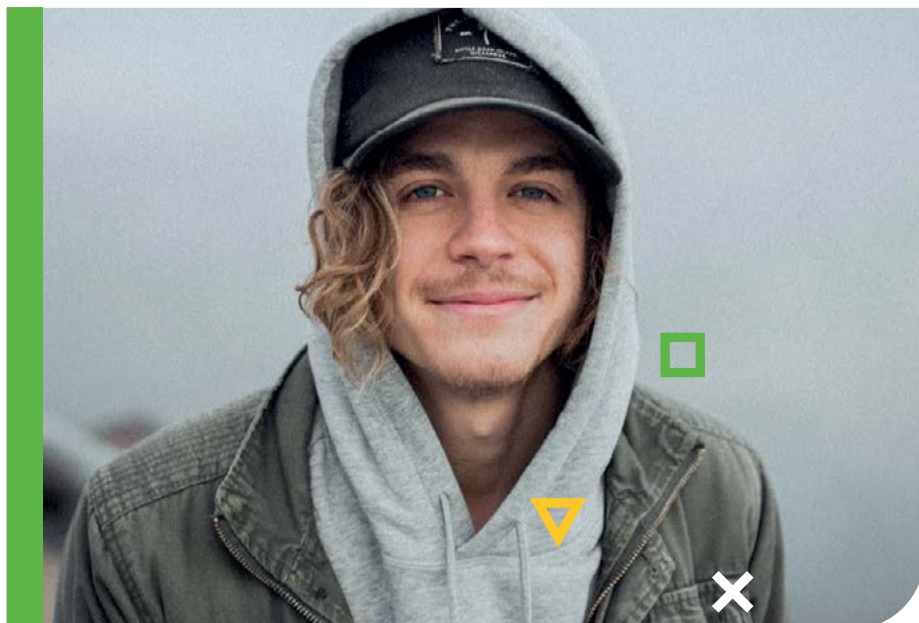
EMMANUELLE BOUCHER

Emmanuelle Boucher a charmé les juges lors de la 7^e saison de La Voix. Ayant grandi au son des voix sublimes de Shania Twain et de Laurence Jalbert, elle se lance dans le monde de la musique country, où elle compte faire sa place tant en anglais qu'en français. Avec sa voix cristalline et puissante, sa musique fait rêver d'un *roadtrip* sous le soleil californien. Entourée de musiciens d'expérience, la jeune artiste est maintenant prête à détonner sur les scènes du Québec.

Centre culturel de Saint-Benoît

9175, rue Dumouchel, secteur de Saint-Benoît

En cas de pluie, le spectacle aura lieu à l'intérieur du centre culturel de Saint-Benoît.



VARI-ÉTÉ N° 4

LE 18 JUILLET, À 19 H

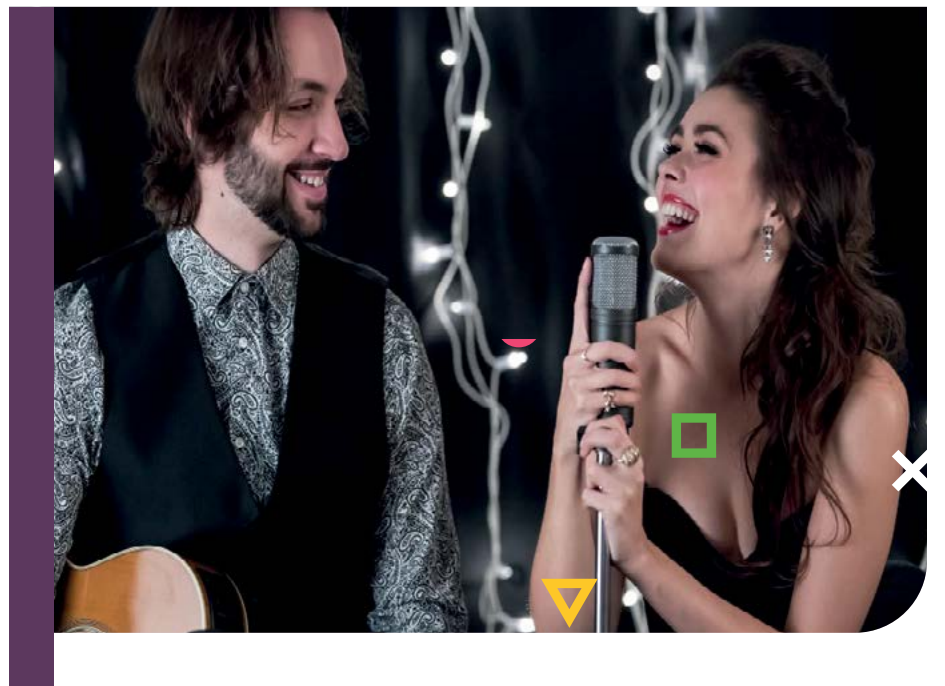
JULIEN BELHUMEUR

Artiste indépendant, multi-instrumentiste et voyageur, il parcourt les régions du Québec depuis 2016. Julien Belhumeur partage sa passion pour la musique et crée de véritables soirées festives. Inspiré de ses différents voyages, il interprète à sa façon des chansons populaires datant des années 80 à aujourd'hui avec une saveur reggae/folk.

Parc Lacombe

10170, rue Saint-Vincent, secteur de Sainte-Scholastique

En cas de pluie, le spectacle aura lieu dans la salle paroissiale, située au 9381, Côte des Saints.



VARI-ÉTÉ N° 3

LE 11 JUILLET, À 19 H

LA BELLE ET LE BARBU

Ils sont beaux, ils sont bons, ils sont passionnés par la musique et leur magnifique énergie est contagieuse ! Le duo, constitué d'une chanteuse et d'un guitariste, reprend des chansons des années 1920 à aujourd'hui, en version folk, jazzy ou ballade. Laissez-vous emporter dans leur univers feutré.

Parc des Champions

17575, rue du Grand-Prix, secteur du Domaine-Vert Sud

En cas de pluie, le spectacle aura lieu à l'intérieur du centre culturel du Domaine-Vert Nord, situé au 17530, rue Jacques-Cartier.



VARI-ÉTÉ N° 5

LE 25 JUILLET, À 19 H

U SWING

Redécouvrez les plus grands succès pop avec un son inspiré par le jazz que seulement U Swing peut apporter. Un groupe qui combine expérience et savoir-faire en ayant pour seul objectif le plaisir du public. Les classiques, allant de Sinatra à Nirvana, sont revisités dans une ambiance *jazzy* et branchée avec une saveur de *crooner* moderne. U Swing: une touche magique, pour une expérience inoubliable !

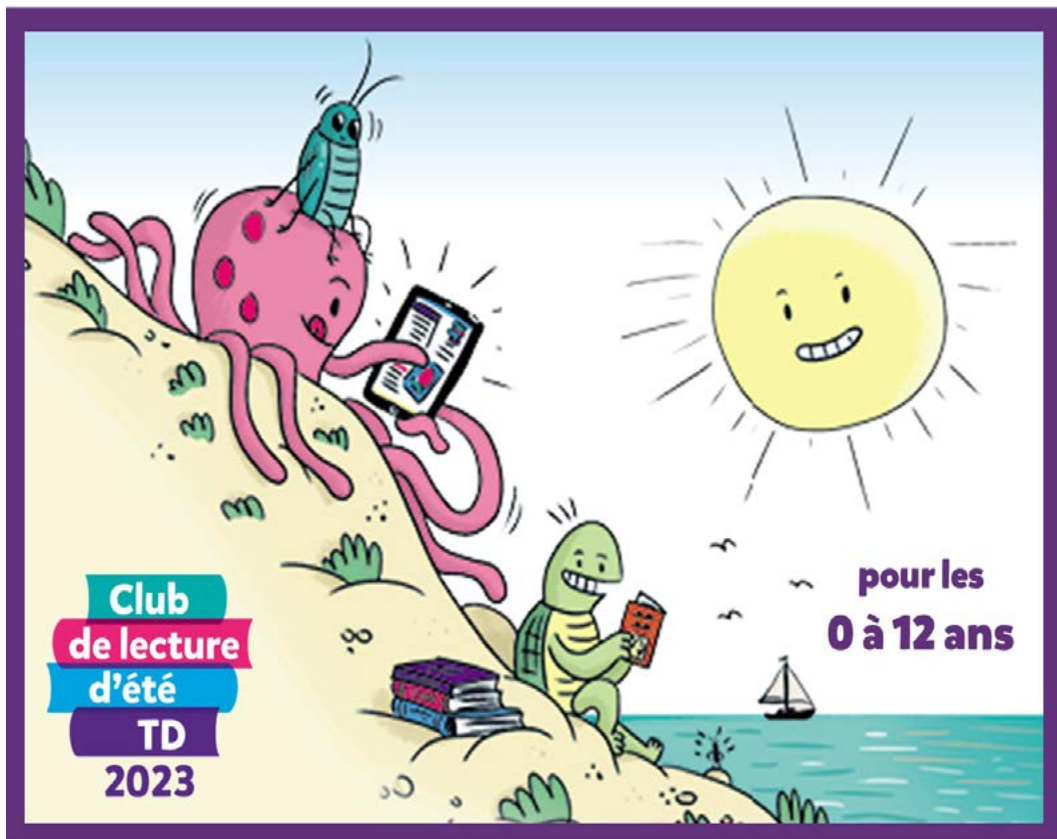
Centre culturel du Domaine-Vert Nord

17530, rue Jacques-Cartier, secteur du Domaine-Vert Nord

En cas de pluie, le spectacle aura lieu à l'intérieur du centre culturel du Domaine-Vert Nord.

Club de lecture estival

Du 25 juin au 20 août



Plus de 100 prix à gagner

LIVRES



JEUX



LAISSEZ-PASSER
POUR DES SORTIES FAMILIALES



Inscription à compter du
12 juin

Sur place, à l'une de nos bibliothèques.
Chaque membre reçoit son carnet de lecture.

Abonnement

Pour plus d'information
WWW.MIRABEL.CA/BIBLIO



DES TIRAGES
À TOUTES LES SEMAINES

IMPORTANT !

Afin d'éviter trop d'attente, ve-
nez vous abonner ou
renouveler votre abonnement



 **BIBLIOTHÈQUE**
DE MIRABEL

DU 25 JUIN AU 20 AOÛT

ACTIVITÉS LIBRES



AUCUNE INSCRIPTION REQUISE

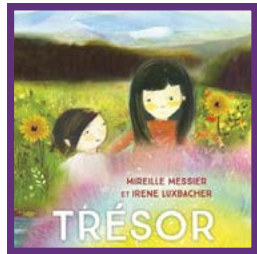
16 BIBLIOTHÈQUE

Club de lecture estival

Du 25 juin au 20 août

DU 25 JUIN AU 20 AOÛT

LE SENTIER DES CONTES



Viens lire l'histoire *Trésor* en te promenant sur un sentier pédestre (La Prucheraie : 1 km) au parc régional éducatif Bois de Belle-Rivière.



AUCUNE INSCRIPTION REQUISE

VENDREDI 25 AOÛT À 19 H

SPECTACLE

Ali Abdou et les ténèbres de l'Arkansas

Pour les membres du club

Secteur du
Domaine-Vert Nord



INSCRIPTION OBLIGATOIRE

Des carnets différents sont disponibles et adaptés selon le public visé.

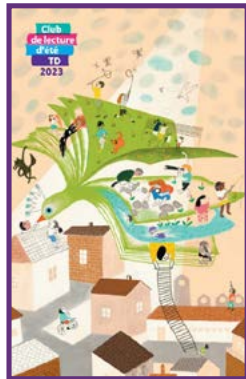
PRÉLECTEURS

De la naissance
à la maternelle



LECTEURS

Enfants de la 1^{re}
à la 6^e année

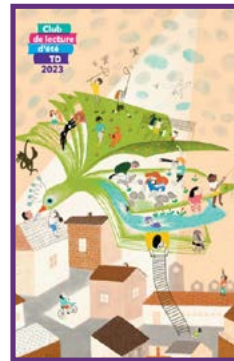


BESOINS PARTICULIERS

Enfants ayant de la difficulté à lire



OU



Police de caractères Open Dyslexic

Pour plus
d'information
clubdelecturetd.ca

Merci à nos partenaires



Commandite
d'un montant
de 2000 \$
offert par

Club Optimiste
Saint-Janvier



THÉÂTRE
GILLES-VIGNEAULT



ÉVADE-TOI
ST-JÉRÔME



A.M.É.L.I.

ODYSCÈNE





CONCEPT ACTION 55+

Programmation estivale disponible

La programmation de l'été de l'organisme est disponible sur son site Web. Inscrivez-vous dès maintenant!

Devenez membre de Concept Action 55+ et profitez gratuitement des clubs et d'une multitude d'activités.

La mission de l'organisme est de vous faire bouger, socialiser et de vous permettre de vous épanouir!

 **450 475-2045**
conceptaction55.com
17500, rue du Val-d'Espoir

24^e édition de la Route des Arts

Du 15 au 23 juillet, de 10 h à 17 h, les artistes de la Route des Arts ouvriront les portes de leur atelier! Les curieux et les passionnés d'arts visuels parcourront un circuit de 20 ateliers et exploreront l'univers créatif des artisans exposants.

Vous n'avez qu'à visiter la page Web circuit.routedesarts.ca pour choisir les ateliers qui vous intéressent. Grâce à l'application adaptative Route des Arts, vous pourrez ensuite créer votre route artistique personnalisée.

C'est une occasion parfaite pour s'immerger dans le quotidien d'artistes doués et découvrir les talents extraordinaires qui font d'eux de créateurs prolifiques. De la conception d'une œuvre à sa réalisation, les étapes sont nombreuses et les défis sont parfois de taille, mais les artistes, étant dévoués corps et âme à leur vision, surmontent les difficultés afin d'offrir au public des œuvres imbues de beauté, mais aussi d'une réflexion qu'ils tentent de partager. La valeur de leur art réside dans la beauté et le message de leurs œuvres. Lors du circuit des ateliers de la Routes des Arts, ils discuteront des deux avec les membres du public qui partagent leur passion.

le petit THÉÂTRE du nord

PETIT THÉÂTRE DU NORD

Retour d'un tarif promotionnel pour les résidents de Mirabel!

De nouveau cette saison estivale, les Mirabellois peuvent profiter d'un rabais pour la pièce *Grandeur minimale requise* de Simon Boudreault!

Cette pièce replonge les spectateurs dans le même univers qu'*En cas de pluie, aucun remboursement*, la pièce précédente créée par Simon Boudreault au Petit Théâtre du Nord!

Les représentations auront lieu jusqu'au 26 août prochain, les jeudis et vendredis, à 20 h, et les samedis, à 16 h.

 **305 Chemin de la Grande-Côte**
petittheatredunord.com
450 419-8755

BLANC gourmand
1^{re} ÉDITION

Un clin d'œil à Jean

Une invitation à vous vêtir de blanc et à succomber aux délices d'un plateau gourmand sous les étoiles!

Le samedi 8 juillet 2023

au Parc régional éducatif Bois de Belle-Rivière,
9009, Route Arthur Sauvé, Mirabel, QC J7N 2T8

Pour en savoir plus visitez pallia-vie.ca ou balayez ce code QR : 

Parc régional Belle-Rivière MIRABEL

Fondation Pallia-Vie



Une entreprise écoresponsable s'installe à Mirabel

Avec l'aide et l'accompagnement de Mirabel économique, Recyc-Dons a ouvert son second magasin, celui-ci dans le secteur de Saint-Janvier.

L'entreprise d'économie sociale a comme mission première de récupérer, réemployer et recycler les biens usagés reçus par donation. Elle contribue ainsi à la réduction des matières résiduelles de la communauté et à la sensibilisation à la surconsommation. Chaque année, plus de 300 tonnes métriques de ces matières sont détournées des sites d'enfouissement grâce à l'entreprise.

Les principes environnementaux de Recyc-Dons sont au cœur de ses activités, mais les valeurs de l'entreprise incluent également l'inclusion sociale, la solidarité, l'éducation, l'intégrité et la transparence. Onze emplois seront donc créés à Mirabel et, en respect de la vision de l'entreprise, une douzaine de Mirabellois vivant des difficultés diverses y travailleront également.

Située au 18200, rue Joseph-Armand Bombardier, la boutique offre à ses visiteurs une foule d'articles de tous genres et la possibilité de découvrir de merveilleux trésors usagers !



Un club de Mirabel produit des gymnastes exceptionnelles

Les gymnastes du club Gym-Plus de Mirabel ont brillé aux plus récents tournois nationaux.

Le club avait le plus grand nombre d'athlètes sélectionnées aux championnats de l'est du Canada tenus à Sherbrooke du 12 au 14 mai dernier. La jeune Mirabelloise, Alexia Martin, s'est couverte d'or à la compétition par équipe.

Aux championnats canadiens, qui ont eu lieu du 19 au 23 mai en Colombie-Britannique, Heidi Sleighter, également Mirabelloise, a décroché une médaille d'argent à l'épreuve table de saut et une médaille de bronze au concours par équipe.



Les joueurs de pétanque mirabellois brillent à nouveau !

Une équipe mirabelloise s'est démarquée lors du Championnat national de pétanque. André Baribeau, président de Pétanque Mirabel, Jean-Guy Keppens et Réjean Gaudette ont remporté une médaille de bronze.

Organisée par la Fédération de pétanque du Québec, la compétition a eu lieu le 4 juin dernier au parc Saint-Claude à Laval.

Reconnaissance DES EMPLOYÉS

30 ans de service



MARIO BEAUDOIN
SERVICE DE LA SÉCURITÉ INCENDIE



LOUIS HÉBERT
SERVSERVICE DE POLICE

25ans de service

**DOMINIQUE
MALLETTE**
SERVICE DE POLICE

DANIELLE LOYER
SERVICE DES LOISIRS, DE
LA CULTURE ET DE LA VIE
COMMUNAUTAIRE

.....

15 ans de service

MÉLANIE LEDUC
SERVICE DE POLICE

**GAETAN
VAILLANCOURT**
SERVICE DES LOISIRS, DE
LA CULTURE ET DE LA VIE
COMMUNAUTAIRE

.....

10 ans de service

FRÉDÉRIC MORENCY
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

NICOLAS ARBOUR
SERVICE DE POLICE

JÉRÔME DUGUAY
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

10 ans de service (suite)

OLIVIER DROUIN
SERVICE DE L'ÉQUIPEMENT ET DES
TRAVAUX PUBLICS

SÉBASTIEN PARADIS
SERVICE DE LA SÉCURITÉ INCENDIE

**PREASCILIA LEBEAU-
LEROUX**
SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET
DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

ÉRIK LAUZON
SERVICE DE LA SÉCURITÉ INCENDIE

.....

5 ans de service

ALAIN COUTU
SERVICE DES LOISIRS, DE
LA CULTURE ET DE LA VIE
COMMUNAUTAIRE

ALEXANDRE CAYA
SERVICE DE POLICE

**CASSANDRA
HÉBERT-MOLINELLI**
SERVICE DE POLICE

CAROLANNE DEMERS
SERVICE DU GÉNIE

**JEAN-FRANÇOIS
GOULET**
SERVICE DES LOISIRS, DE
LA CULTURE ET DE LA VIE
COMMUNAUTAIRE

MIRABEL VOUS INFORME ENCORE MIEUX!



TÉLÉCHARGEZ L'APPLI MOBILE

ET DÉCOUVREZ UNE
NOUVELLE FAÇON DE
CONSULTER VOTRE
BULLETIN MUNICIPAL.





Les membres du Service des communications de Mirabel accompagnés de Claudine Fauteux

La Ville participe au programme DuoEmploi

Le 6 juin dernier, la Ville de Mirabel a reçu un coup de main de Claudine Fauteux. Dans le cadre du programme DuoEmploi du Regroupement des organismes spécialisés pour l'emploi des personnes handicapées, elle a effectué un stage d'une journée avec le Service des communications.

En collaborant avec toute l'équipe, elle a participé à l'élaboration de stratégies de communication numérique et a perfectionné ses habiletés en relations publiques. Elle mentionne avoir grandement apprécié l'expérience et acquis de bonnes connaissances de l'administration municipale.

La Ville est un employeur inclusif et prône la diversité au sein de son personnel. En participant à des initiatives telles que le programme DuoEmploi, elle permet à des personnes en situation de handicap d'explorer le marché du travail, leur donnant ainsi de belles opportunités d'apprentissage.



Le lait de Michel Paiement de nouveau parmi les meilleurs au Québec

Pour la deuxième année de suite, Michel Paiement, du secteur de Saint-Augustin, a représenté la région Laurentides-Outaouais à la finale provinciale du concours Lait'xcellent. Il y a remporté une troisième place ! Le grand soin qu'il porte à ses vaches porte ses fruits !

Les Producteurs de lait du Québec (PLQ) organisent les prix Lait'xcellent depuis 1987. Ils récompensent les producteurs laitiers pour la qualité exceptionnelle de leur produit.



De la pétanque pour une bonne cause

Le tournoi féminin de pétanque organisé par Pétanque Mirabel au profit de la Société canadienne du cancer a été un succès ! Le 10 juin dernier, 45 joueuses se sont rassemblées au parc Lacroix dans le secteur de Saint-Janvier pour s'affronter amicalement.

Grâce à elles, plus de 4000 \$ ont été remis pour encourager la recherche sur le cancer !



Jean Bouchard était un homme qui voyait grand pour sa ville. Il a dédié une partie de sa vie au développement de Mirabel. Il nous a légué une ville économiquement saine dont nous pouvons être fiers. Les membres du conseil et moi poursuivrons sa mission pour que Mirabel poursuive son évolution pour le plus grand bénéfice des Mirabellois.



– PATRICK CHARBONNEAU
MAIRE



C'est à la Minerve, près de deux heures au nord de Mirabel, que Jean Bouchard allait pour s'éloigner de l'agitation quotidienne de la mairie. Valsé par les vaguelettes délicates au centre du lac et bercé par la brise fraîche, il observe la cime des mélèzes qui oscillent. Elles vont et viennent. Elles vont. Elles viennent. Elles répondent au vent et lui doivent leur allégeance, tel le maire à ses résidents, assermenté pour défendre les intérêts de la population.

M. Bouchard avait à cœur cette responsabilité et il la porta pendant deux mandats à la mairie et deux mandats en tant que conseiller. « Ultimement, je suis responsable de toutes les décisions prises alors que je suis en fonction, bonnes ou mauvaises », disait-il, sans jamais détourner le blâme et en s'appropriant rarement le crédit. Le succès appartenait toujours à son équipe, mais les échecs lui revenaient. C'est ce que font les meilleurs leaders : ils s'assurent que le poids des défis et des embûches repose sur leurs épaules afin que d'autres puissent s'épanouir sans ces contraintes.

Son épouse, Céline Pichet, indique qu'il a toujours fait preuve de cette droiture. Leur relation s'étala sur plus de 40 ans. Au moment de leur rencontre au collège Bois-de-Boulogne, son sens du devoir évident avait déjà façonné sa personnalité et s'était développé lors de son enfance sur le boulevard Guin, à Nouveaux-Bordeaux. À deux pas de la rivière des Prairies, il grandit près de l'eau. Il n'est donc pas surprenant qu'il développât un amour profond de la navigation de plaisance. « Il était le plus heureux sur l'eau », confie Mme Pichet.



J'ai eu le privilège de travailler avec Jean pendant plusieurs années. Sa transparence m'a toujours impressionné. Son désir d'améliorer la vie des Mirabellois n'était égalé que par la droiture dont il faisait preuve dans toutes ses fonctions en tant que maire.

— HUBERT MEILLEUR
ANCIEN MAIRE DE MIRABEL

Embauché par la Ville comme inspecteur en bâtiment après avoir complété un baccalauréat en urbanisme, il arriva à Mirabel en 1990. Il occupa aussi la fonction de pompier volontaire pendant plusieurs années avant de se joindre à l'équipe d'Hubert Meilleur et d'être élu conseiller municipal, puis maire.

Un époux et un père avant tout

M. Bouchard avait certes son devoir envers Mirabel auquel il accordait une importance capitale, mais cette responsabilité demeurait toujours secondaire par rapport à son devoir d'époux et de père. Étant maire, il avait une fonction qui l'occupait toutes les heures de tous les jours. Mme Pichet, qui était en affaires et avait ouvert une boulangerie, avait également une carrière qui l'occupait autant. Ajoutons à cela deux jeunes enfants ; les moments libres se font rares et les instants de tranquillité deviennent si précieux, mais, même avec un horaire saturé, M. Bouchard trouvait le temps de laver la vaisselle et de faire la plonge à boulangerie de son épouse.

« J'ai étudié en lettres et j'ai ensuite ouvert un commerce. J'ai eu une carrière bien diversifiée et je n'ai jamais hésité à poursuivre mes rêves, puisque je savais que Jean allait toujours me soutenir de la même façon que je l'ai toujours soutenu en politique, même quand c'est devenu difficile », raconte Mme Pichet.

Son époux était facile d'approche et toujours accessible. Il saluait tous les employés à l'hôtel de ville et leur demandait comment se portait leur famille. Il prenait le temps de les écouter et de discuter avec eux. Personne n'hésitait à s'adresser à lui, puisque tous voyaient dans ces yeux ce reflet qui fait des hommes comme M. Bouchard des politiciens tant aimés — cette lueur qui indique : « Vous avez mon attention et ce que vous me dites m'importe véritablement. »



C'est ce désir d'être la meilleure version de soi-même pour améliorer la vie de tous les Mirabellois qui, lors de sa seconde campagne et de son second mandat, commencèrent à peser sur M. Bouchard. Avec l'arrivée des réseaux sociaux et la propagation des propos vitrioliques tenus sur ces plateformes, un homme comme Jean Bouchard, pour lequel le mieux-être de tous est primordial, se voit nouvellement confronté à la minorité vocale et à la réalisation qu'il est impossible de plaire à tout le monde.

« C'est une réalité qui est lourde et affecte toute la famille. Les politiciens se donnent corps et âme, parfois même à s'en rendre malades, mais ce n'est jamais assez. La famille entend ce qui se dit. Ça nous faisait mal tout autant qu'à Jean », affirme Mme Pichet.

Au service de Mirabel jusqu'à la fin

Lorsqu'il fut diagnostiqué avec le cancer en 2020, il était inévitable que sa vie serait altérée, mais il repoussa ce changement le plus longtemps possible. Il avait des projets à réaliser et des plans à mettre en action. La question ne fut jamais ce qu'il ferait s'il revenait au bureau, mais plutôt quel serait le dossier le plus pressant lorsqu'il entrerait de nouveau à l'hôtel de ville.

D'une certaine façon, explique Mme Pichet, cette certitude qu'il avait de s'en sortir et d'éventuellement se remettre au boulot l'empêcha de prendre du recul et de considérer tous ses accomplissements. « Il était particulièrement fier de la gare et de l'aréna dans le secteur de Saint-Janvier ainsi que du futur centre aquatique dans le secteur de Saint-Augustin, car il était persuadé de leur utilité et du grand bien qu'ils apporteraient à la communauté », ajoute-t-elle.

Un homme au chevet de la mort peut toujours se réfugier dans l'amour de ses proches et dans les souvenirs d'une vie bien vécue. Lors de ses trois mois à la Maison Pallia-Vie, qui furent les trois derniers mois de sa vie, M. Bouchard ne prit cependant pas le temps d'accepter la complétion de son devoir. Tant qu'il y aurait des résidents à aider, il aurait du travail à accomplir. Pour son épouse, ses deux enfants, ses quatre petits-enfants et pour tous les Mirabellois qu'il lui restait encore à servir, il se battit jusqu'à la toute fin.

« C'est seulement lors des deux ou trois derniers jours que Jean a accepté l'inévitable. Il est devenu plus calme et a retrouvé son sourire », dit Mme Pichet, elle-même en souriant. Il quitta cette vie en paix et empreint d'une sérénité investie en lui par les bons vœux de tous ceux qu'il a affectés.

Pour un homme ayant tant donné à Mirabel, le seul remerciement adéquat est celui qui perdurera, à l'épreuve de l'érosion du temps. C'est pourquoi la reconnaissance de la Ville envers le maire défunt sera à jamais gravée sur une plaque de bronze installée au centre de la place publique du complexe du Val-d'Espoir qui prendra désormais le nom de la place publique Jean-Bouchard. L'aréna sera aussi renommé l'amphithéâtre Jean-Bouchard.

Au moment de sa mort, M. Bouchard était entouré de ses proches et occupé par des pensées et souvenirs des gens qu'il aimait. Il a lui-même souvent dit que les Mirabellois étaient sa famille. Toutes ces personnes ont été touchées par la perte de Jean Bouchard, mais elles peuvent trouver du réconfort en sachant qu'elles ont été le dernier rêve de son âme avant un repos bien mérité.



TOUS LES DIMANCHES DE 10 H À 16 H

Marché
du terroir
DE MIRABEL

18 JUIN AU 17 SEPTEMBRE
CENTRE CULTUREL DU DOMAINE-VERT NORD

HALTE-GARDERIE • ZONE DE JEUX • ZONE BISTRO
ANIMATION ET MUSIQUE • DÉGUSTATION

On  acheter local!


MIRABEL